

Company Profile

◆ CÆSAR ◆
CERAMICHE



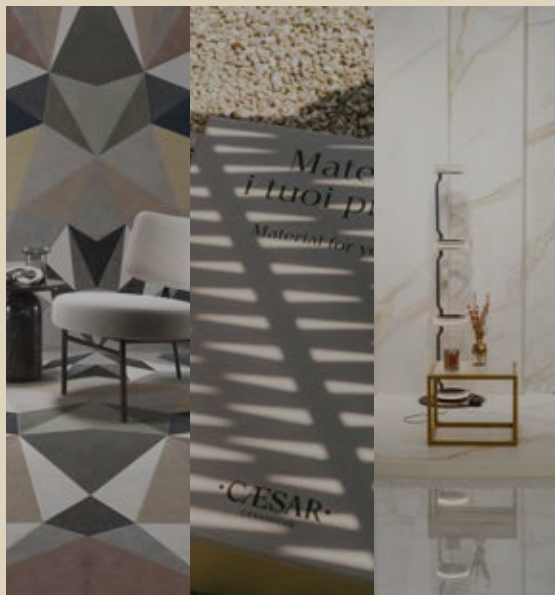
Materia per i tuoi progetti
Material for your projects

◆CÆSAR◆
CERAMICHE

Indice

Index

06	Materia per i tuoi progetti Material for your projects	26	Il nostro grès Our porcelain stoneware
08	Le nostre pubblicazioni Our publications	28	Una gamma versatile e completa A versatile and complete range
10	L'eccellenza del Made in Italy The excellence of Made in Italy	30	Finiture Finishes
14	Every day counts	32	Prodotti e soluzioni speciali Special products and solutions
16	Azioni e risultati per la circolarità Actions and results for circularity	34	Caesartech
18	Certificazioni Certifications	38	Spazi espositivi Exhibition spaces
20	Sicurezza e benessere dei lavoratori Worker safety and well-being	42	Servizi digitali e online Digital and online services
22	Welfare territoriale Local welfare	44	Progetti Projects



Materia per i tuoi progetti

Material for your projects

Materia per i tuoi progetti

- Material for your projects · De la matière pour vos projets
- Materie für ihre projekte · Материал для ваших проектов

La nostra storia parte dal **1988** come specialisti di una materia, il **gres porcellanato**, superficie votata all'**eccellenza tecnica** che appaga l'occhio con la sua bellezza, frutto della nostra esperienza, ricerca, tecnologia. Una storia italiana, apprezzata in tutto il mondo, che parla di attenzione all'**ambiente** e alla **sicurezza**, di attitudine al **design** e di soluzioni al servizio dell'**architettura**. Questa storia fa parte della nostra cultura: ogni giorno si articola in mille trame diverse e trova compimento solo quando diventa parte del tuo progetto di design. I tuoi progetti riflettono le tue scelte, la tua creatività, il tuo modo di essere: meritano prodotti alla loro altezza. Caesar è materia per i tuoi progetti.

Our story begins as specialists in a material, porcelain tiles, surfaces devoted to technical excellence and satisfying on the eye with their beauty; the result of our experience, research and technology. An Italian story, appreciated the world over, that talks about attention to the environment and safety, an aptitude for design and architecture solutions. This story is part of our culture: every day it is divided into a thousand different themes and finds fulfilment only when it becomes part of your design project. Your projects reflect your choices, your creativity, your way of being: they deserve products to match. Caesar is the material for your projects.

Notre histoire commence en tant que spécialistes d'une matière, le grès cérame, surface vouée à l'excellence technique, et dont la beauté, fruit de notre expérience, recherche et technologie, fait du bien aux yeux. Une histoire italienne, appréciée dans le monde entier, qui parle d'attention envers l'environnement et la sécurité, d'aptitude envers le design et de solutions au service de l'architecture. Cette histoire fait partie de notre culture : chaque jour, elle s'articule autour de mille motifs différents et elle ne s'accomplit que quand elle fait partie de votre projet design. Vos projets reflètent vos choix, votre créativité, votre manière d'être, qui méritent des produits à la hauteur de leur valeur. Caesar, c'est de la matière pour vos projets

Unsere Geschichte beginnt mit der Materie, dem Feinsteinzeug. Eine technisch überragende Materie, die mit ihrer Schönheit besticht. Sie ist Ergebnis unserer Erfahrung, Forschung, Technologie. Eine ganz italienische Geschichte, die in aller Welt geschätzt wird. Die von Respekt für Umwelt und Sicherheit zeugt, von Designbewusstsein und von Lösungen für die Architektur. Diese Geschichte ist Teil unserer Kultur: Tag für Tag entsteht sie aus tausend verschiedenen Motiven, und erst im Rahmen Ihres Designprojekts findet sie ihren Abschluss. Ihre Projekte reflektieren Ihre Ideen, Ihre Kreativität, Ihren Stil - sie verdienen Produkte, die ihnen gerecht werden. Caesar ist Materie für Ihre Projekte.

Отправной точкой в нашей истории является специализация в таком материале, как керамогранит, - поверхности, идеальной с технической точки зрения и радующей глаз своей красотой, являющейся результатом нашего опыта, поисков и технологии. Это - итальянская история, по достоинству оцененная во всем мире, рассказывает о бережном отношении к окружающей среде, принципах дизайна и архитектурных решениях. Эта история составляет часть нашей культуры: каждый день она дополняется различными сюжетами и заканчивается лишь тогда, когда находит воплощение в твоём проекте дизайна. Твои проекты - это отражения твоего выбора, твоей креативности, твоего жизненного кредо: они заслуживают продуктов под стать себе. Цезарь - это материал для твоих проектов.



Le nostre pubblicazioni

- Our publications · Nos publications
- Unsere Publikationen · Наши публикации

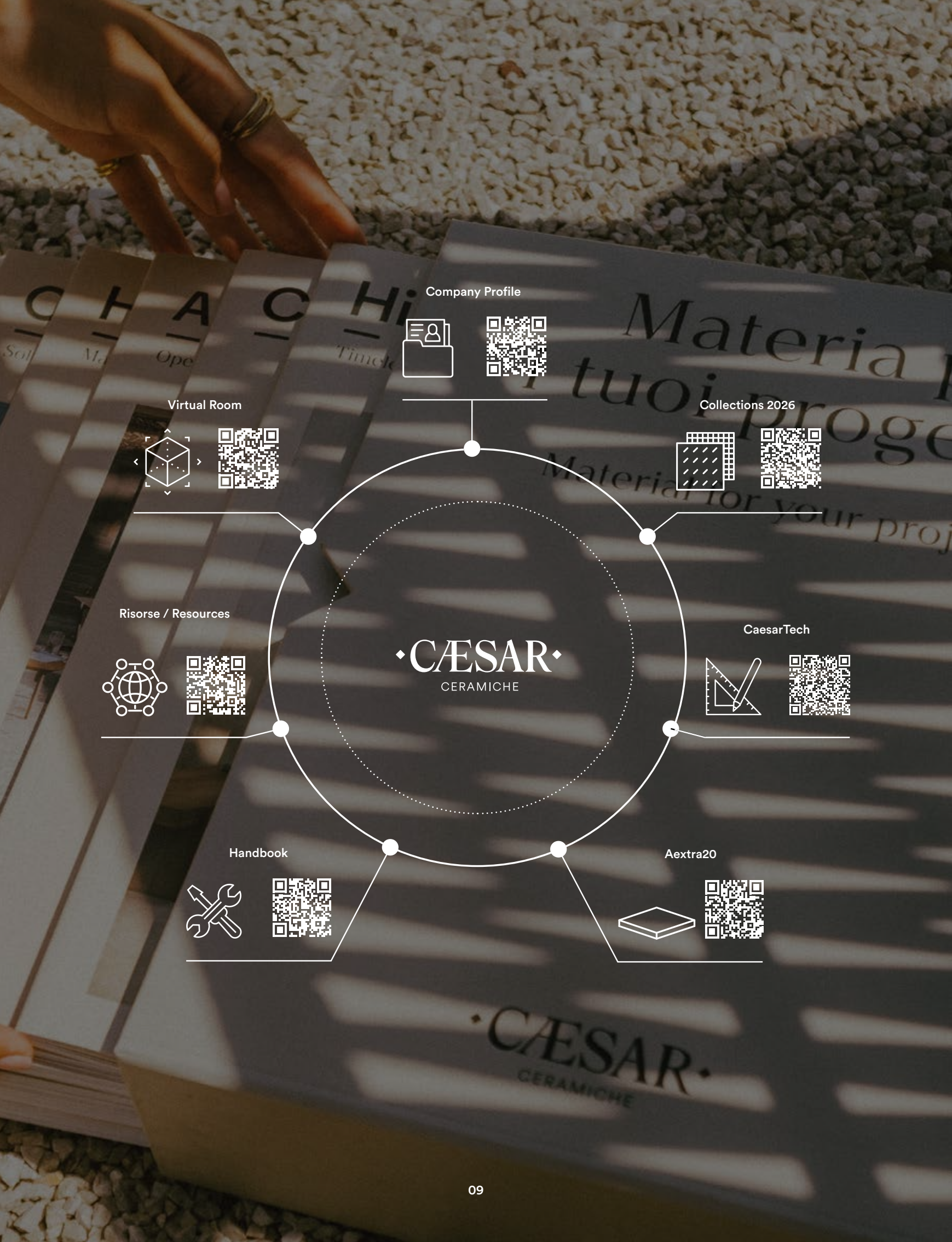
Il nostro sistema di pubblicazioni è al servizio di tutte le esigenze professionali. Il **Company profile** racconta chi siamo e i nostri valori, Collections presenta le nostre collezioni, e con gli strumenti **CaesarTech** (soluzioni tecniche), **Aextra20** (outdoor), **Aquae** (piscine e wellness) e **Project Evolution** (grandi lastre) forniamo informazioni sui nostri progetti e divisioni speciali. **Handbook** fornisce infine tutte le istruzioni fondamentali per l'esecuzione ottimale dei progetti.

Our publication system is designed to meet every professional need. The Company Profile illustrates who we are and our values; Collections presents our product lines; and with the CaesarTech tools (technical solutions), Aextra20 (outdoor), Aquae (pools and wellness), and Project Evolution (large slabs), we provide information on our specialised divisions and solutions. Finally, the Handbook offers all essential guidelines for the optimal execution of projects.

Notre système de publications répond à tous les besoins professionnels. Le Company Profile raconte qui nous sommes et nos valeurs ; Collections présente nos collections; et avec les outils CaesarTech (solutions techniques), Aextra20 (extérieurs), Aquae (piscines et bien-être) et Project Evolution (grandes dalles), nous fournissons des informations sur nos divisions et nos projets spécialisés. Enfin, le Handbook offre toutes les instructions essentielles pour une exécution optimale des projets.

Unser Publikationssystem unterstützt sämtliche beruflichen Anforderungen. Das Company Profile beschreibt, wer wir sind und welche Werte uns leiten. Collections präsentiert unsere Kollektionen. Mit CaesarTech (technische Lösungen), Aextra20 (Outdoor), Aquae (Pool & Wellness) und Project Evolution (Großformate) bieten wir detaillierte Informationen zu unseren speziellen Produktbereichen. Das Handbook schließlich liefert alle wesentlichen Hinweise für die optimale Ausführung von Projekten.

Наша система публикаций создана для удовлетворения всех профессиональных потребностей. Company Profile рассказывает о нашей компании и наших ценностях; Collections представляет наши коллекции; а с помощью CaesarTech (технические решения), Aextra20 (для внешних пространств), Aquae (бассейны и wellness) и Project Evolution (крупноформатные плиты) мы предоставляем подробную информацию о наших специализированных направлениях. Наконец, Handbook содержит все ключевые инструкции для оптимального выполнения проектов.



L'eccellenza del Made in Italy

- The excellence of Made in Italy · L'excellence du Made in Italy
- Die Exzellenz des Made in Italy · Превосходство Made in Italy

Tramandiamo l'eccellenza del **Made in Italy** con prodotti e servizi che trovano sempre più riscontro e gradimento negli **oltre 100 Paesi** raggiunti dalla nostra rete commerciale. L'ascolto e la cultura della relazione e del servizio ci guidano, permettendoci di cogliere le più complesse sfumature culturali, e offrire così le soluzioni più indicate per permettere agli **architetti** e ai **designer** di tutto il mondo di realizzare le loro visioni.

We carry forward the excellence of Made in Italy through products and services increasingly valued in over 100 countries reached by our commercial network. Attentiveness, relationship culture, and service orientation guide us, enabling us to grasp the most complex cultural nuances and offer the most suitable solutions to help architects and designers worldwide bring their visions to life.

+ 100

paesi raggiunti
countries reached

Nous transmettons l'excellence du Made in Italy grâce à des produits et des services toujours plus appréciés dans plus de 100 pays atteints par notre réseau commercial est présent. L'écoute, la culture relationnelle et le sens du service nous guident, nous permettant de saisir les nuances culturelles les plus complexes et d'offrir les solutions les plus adaptées afin que les architectes et designers du monde entier puissent réaliser leurs visions.

Wir tragen die Exzellenz des Made in Italy weiter – mit Produkten und Dienstleistungen, die in über 100 Ländern unseres Vertriebsnetzes Anerkennung finden. Zuhören, Beziehungspflege und Serviceorientierung leiten unser Handeln. Dadurch können wir selbst komplexe kulturelle Nuancen verstehen und die bestgeeigneten Lösungen anbieten, damit Architekten und Designer weltweit ihre Visionen verwirklichen können.

Мы продолжаем традиции итальянского качества, предлагая продукты и услуги, которые нашли признание в более чем 100 странах, охваченных нашей торговой сетью. Культура диалога, внимательность и сервисный подход позволяют нам учитывать культурные особенности разных регионов и предлагать оптимальные решения, помогающие архитекторам и дизайнерам по всему миру воплощать свои идеи.





I nostri valori

—
Our values

Every day counts

Ogni giorno le nostre scelte contano e misurano il nostro impegno per tutelare l’**ambiente** e migliorare il **benessere**. Produciamo **ceramiche eccellenti** con processi ad elevata **sostenibilità**, investiamo costantemente per **ridurre consumi, sprechi ed emissioni**, dedichiamo estrema attenzione alla **sicurezza** e alla crescita dei lavoratori, e sosteniamo la crescita sociale e culturale del nostro **territorio**.

Every day, our choices matter and measure our commitment to protecting the environment and improving well-being. We produce top-quality ceramics through highly sustainable processes, constantly investing in reducing consumption, waste, and emissions. We devote great attention to worker safety and growth, and we support the social and cultural development of our region.

Chaque jour, nos choix comptent et mesurent notre engagement pour protéger l’environnement et améliorer le bien-être. Nous produisons des céramiques d’excellence avec des processus axés sur la durabilité maximale, et nous investissons constamment pour réduire la consommation, les déchets et les émissions. Nous accordons une grande attention à la sécurité et à l’évolution de nos collaborateurs, et nous soutenons la développement social et culturel de notre territoire.

Jeden Tag zählen unsere Entscheidungen – sie zeigen unser Engagement für Umwelt und Wohlbefinden. Wir produzieren hochwertige Keramik mit äußerst nachhaltigen Prozessen und investieren kontinuierlich in die Reduzierung von Verbrauch, Abfall und Emissionen. Wir legen größten Wert auf die Sicherheit und Entwicklung unserer Mitarbeiter und fördern die soziale und kulturelle Entwicklung unserer Region.

Каждый день наши решения подтверждают приверженность защите окружающей среды и улучшению качества жизни. Мы производим высококачественную керамику, используя максимально устойчивые процессы, и постоянно инвестируем в снижение потребления ресурсов, отходов и выбросов. Мы уделяем особое внимание безопасности и развитию сотрудников, а также поддерживаем социальное и культурное развитие местного сообщества.

Discover more



Azioni e risultati per la circolarità

· Actions and results for circularity · Actions et résultats pour la circularité
· Maßnahmen und Ergebnisse für mehr Kreislaufwirtschaft · Действия и результаты в сфере циркулярности

Crediamo fortemente nei principi dell’economia circolare. **Ricicliamo e riutilizziamo il 100% degli scarti crudi e cotti e il 100% delle acque di processo, e differenziamo la raccolta di tutti i rifiuti.** Un **impianto di cogenerazione all’avanguardia** accresce la nostra capacità di risparmio energetico e adottiamo sempre nuove innovazioni di processo e logistiche per **ridurre le emissioni**. La nostra stessa materia, il **grès Caesar**, è circolare, perché estremamente longeva e stabile nel tempo, e facilmente smaltibile come materiale inerte alla fine del suo ciclo di vita.

We strongly believe in the principles of the circular economy. We recycle and reuse 100% of unfired and fired waste and 100% of process water, and we sort all waste streams. A state-of-the-art cogeneration plant enhances our energy-saving capacity, and we continuously adopt new process and logistical innovations to reduce emissions. Our very material – Caesar porcelain stoneware – is circular by nature, thanks to its exceptional durability, long-term stability, and the ease with which it can be disposed of as inert material at the end of its life cycle.

500 m³

di acqua depurata ogni giorno
of water purified daily

70%

di energia autoprodotta
of self-production of energy

50

anni di ciclo di vita atteso del grès
years of porcelaing stoneware
expected life cycle

Nous croyons fermement aux principes de l’économie circulaire. Nous recyclons et réutilisons 100 % des déchets crus et cuits ainsi que 100 % des eaux de processus, et nous trions l’ensemble des déchets. Une installation de cogénération à la pointe renforce notre capacité d’économie d’énergie et nous adoptons en permanence des nouvelles innovations en matière de processus et de logistique pour réduire les émissions. Notre propre matière – le grès Caesar – est circulaire par nature, car extrêmement durable et stable dans le temps et facilement valorisable comme matériau inerte à la fin de son cycle de vie.

Wir glauben fest an die Prinzipien der Kreislaufwirtschaft. Wir recyceln und wiederverwenden 100 % aller ungebrannten und gebrannten Produktionsabfälle sowie 100 % des Prozesswassers – und trennen sämtliche Abfallströme sorgfältig. Eine hochmoderne Kraft-Wärme-Kopplungsanlage erhöht unsere Energieeffizienz, und durch neue Prozess- und Logistikinnovationen reduzieren wir kontinuierlich unsere Emissionen. Auch unser Material – Caesar-Feinsteinzeug – ist aufgrund seiner außergewöhnlichen Langlebigkeit und Stabilität sowie seiner unkomplizierten Entsorgung als inertem Material nach dem Lebenszyklus von Natur aus kreislauffähig.

Мы искренне придерживаемся принципов цикличной экономики. Мы перерабатываем и повторно используем 100% необожжённых и обожжённых отходов, а также 100% технологической воды, сортируя все типы отходов. Современная когенерационная установка повышает нашу энергоэффективность, и мы постоянно внедряем новые технологические и логистические решения для сокращения выбросов. Сам материал — керамогранит Caesar — по своей природе является циркулярным: он исключительно долговечен, стабилен во времени и легко утилизируется как инертный материал после завершения жизненного цикла.



Certificazioni

- Certifications · Certifications
- Zertifizierungen · Сертификаты

Siamo in possesso delle più avanzate certificazioni internazionali in materia di sicurezza e tutela ambientale. La **ISO 17889-1** riconosce la nostra capacità di produrre piastrelle in ceramica in maniera sostenibile. **HPD** e **DECLARE** testimoniano che il nostro grès non è nocivo e **EPD** e **PEF** riconoscono il ridotto impatto ambientale dei nostri prodotti lungo il loro ciclo di vita. La **ISO 9001** attesta la continua ottimizzazione delle nostre pratiche industriali e la **ISO 14001** — che abbiamo ottenuto per primi nel 1998 — testimonia il nostro impegno costante nel perseguire processi a minimo impatto ambientale. La **ISO 45001** certifica la qualità dei nostri ambienti lavorativi, e i rating **LEED** e **WELL** attestano che, usando i nostri prodotti, è possibile realizzare edifici sostenibili e salubri.

We hold the most advanced international certifications for safety and environmental protection. ISO 17889-1 recognises our ability to produce sustainable ceramic tiles; HPD and DECLARE certify that our stoneware is non-toxic; EPD and PEF acknowledge the reduced environmental impact of our products throughout their life cycle. ISO 9001 confirms the continuous optimisation of our industrial practices, and ISO 14001 — obtained by us first in 1998 — demonstrates our ongoing commitment to minimising environmental impact. ISO 45001 certifies the quality of our work environments, while LEED and WELL ratings confirm that our products can be used to create sustainable and healthy buildings.

Nous disposons des certifications internationales les plus avancées en matière de sécurité et de protection environnementale. La norme ISO 17889-1 reconnaît notre capacité à produire des carreaux en céramique de manière durable. HPD et DECLARE attestent que notre grès n'est pas nocif, tandis que EPD et PEF reconnaissent le faible impact environnemental de nos produits tout au long de leur cycle de vie. La norme ISO 9001 atteste l'optimisation continue de nos pratiques industrielles, et la norme ISO 14001 — que nous avons obtenue parmi les premiers en 1998 — témoigne de notre engagement à poursuivre des processus ayant un impact minimal sur l'environnement. La norme ISO 45001 certifie la qualité de nos environnements de travail, tandis que les certifications LEED et WELL attestent que l'utilisation de nos produits permet de réaliser des bâtiments durables et sains.

Wir verfügen über die wichtigsten internationalen Zertifizierungen im Bereich Sicherheit und Umweltschutz. Die ISO 17889-1 bestätigt unsere Fähigkeit, Keramikfliesen nachhaltig zu produzieren. HPD und DECLARE belegen die Unbedenklichkeit unseres Feinsteinzeugs, während EPD und PEF dessen geringe Umweltbelastung über den gesamten Lebenszyklus hinweg anerkennen. ISO 9001 bestätigt die kontinuierliche Optimierung unserer industriellen Prozesse, und ISO 14001 — die wir bereits 1998 als einer der ersten erhielten — unterstreicht unser dauerhaftes Engagement für umweltschonende Verfahren. ISO 45001 zertifiziert die Qualität unserer Arbeitsumgebungen. LEED- und WELL-Bewertungen bestätigen zudem, dass mit unseren Produkten nachhaltige und gesunde Gebäude realisiert werden können.

Мы обладаем наиболее авторитетными международными сертификатами в области безопасности и охраны окружающей среды. ISO 17889-1 подтверждает нашу способность производить керамическую плитку устойчивым способом. HPD и DECLARE удостоверяют, что наш керамогранит не содержит вредных веществ; EPD и PEF фиксируют низкое воздействие нашей продукции на окружающую среду на всех этапах жизненного цикла. ISO 9001 подтверждает постоянную оптимизацию производственных процессов, а ISO 14001 — полученная нами одной из первых ещё в 1998 году — свидетельствует о неизменном стремлении минимизировать экологический след. ISO 45001 подтверждает высокое качество условий труда, а рейтинги LEED и WELL демонстрируют, что с использованием нашей продукции можно создавать экологичные и здоровые здания.

Certificazioni di prodotto · Product certifications



Declare.

HPD

CAM

Certificazioni di processo · Process Certifications



GPP

Rating di edificio · Building rating

WELL

LEED

Altre certificazioni nazionali e internazionali

Negli anni abbiamo conseguito altre importanti certificazioni internazionali che ci consentono di accedere ai principali mercati mondiali, tra questi: **UPEC per la Francia e CCC per la Cina.**

Other national and international certifications

Over the years, we have achieved other important international certifications that give us access to major world markets, including: **UPEC for France and CCC for China.**

Discover more



Sicurezza e benessere dei lavoratori

- Worker safety and well-being · Sécurité et bien-être des travailleurs
- Sicherheit und Wohlbefinden der Mitarbeiter · Безопасность и благополучие сотрудников

Dedichiamo massima attenzione alla sicurezza e al benessere dei lavoratori. La certificazione **ISO 45001** attesta che i nostri **ambienti** produttivi e commerciali sono **sicuri, salubri e confortevoli**. Sosteniamo inoltre la crescita e l’affermazione dei dipendenti con attività di **formazione continua** e sperimentando nuovi modelli organizzativi come lo **smart working**.

We devote utmost attention to worker safety and well-being. ISO 45001 certifies that our production and commercial spaces are safe, healthy, and comfortable. We also support the development and growth of our employees through continuous training and by experimenting with new organisational models such as smart working.

Nous accordons la plus grande attention à la sécurité et au bien-être de nos collaborateurs. La certification ISO 45001 atteste que nos espaces de production et de travail sont sûrs, sains et confortables. Nous soutenons également la croissance de nos employés à travers des activités de formation continue et l’expérimentation de nouveaux modèles organisationnels tels que le smart working.

Wir widmen der Sicherheit und dem Wohlbefinden unserer Mitarbeitenden größte Aufmerksamkeit. Die Zertifizierung ISO 45001 bestätigt, dass unsere Produktions- und Arbeitsumgebungen sicher, gesund und komfortabel sind. Wir unterstützen außerdem die persönliche und berufliche Entwicklung unserer Mitarbeitenden durch kontinuierliche Weiterbildung und durch neue Organisationsmodelle wie Smart Working.

Мы уделяем первостепенное внимание безопасности и благополучию сотрудников. ISO 45001 подтверждает, что наши производственные и офисные пространства являются безопасными, здоровыми и комфортными. Мы поддерживаем профессиональный рост сотрудников посредством постоянного обучения и внедрения новых организационных моделей, включая формат smart working.



Welfare Territoriale

- Local welfare · Welfare territorial
- Engagement für das Gemeinwohl · Социальная поддержка региона

Promuoviamo svariate azioni per favorire la crescita sociale e culturale del **territorio**. Abbiamo realizzato un **asilo aziendale** per i nostri dipendenti e altre famiglie, finanziamo **borse di studio** ed effettuiamo donazioni a sostegno delle fasce più fragili. Sponsorizziamo inoltre società sportive, e sosteniamo progetti culturali e artistici. Tra questi **Material 4 Arts**, a supporto di chi si occupa di cinema, fotografia, design e arti visive.

We promote various initiatives to support the social and cultural growth of our territory. We have created a company nursery for employees and local families, fund scholarships, and make donations to support vulnerable groups. We also sponsor sports associations and contribute to cultural and artistic projects, including Material 4 Arts, supporting those working in cinema, photography, design, and the visual arts.

Nous promouvons diverses actions pour encourager la croissance sociale et culturelle de notre territoire. Nous avons créé une école maternelle pour nos employés et d'autres familles, financé des bourses d'étude et fait des dons en soutien des personnes les plus fragiles. Nous sponsorisons également des associations sportives et soutenons des projets culturels et artistiques. Parmi eux, Material 4 Arts, destiné à ceux qui travaillent dans le cinéma, la photographie, le design et les arts visuels.

Wir fördern verschiedene Initiativen zur sozialen und kulturellen Entwicklung unserer Region. Wir haben eine Betriebskita für Mitarbeitende und lokale Familien eingerichtet, vergeben Stipendien und unterstützen vulnerable Bevölkerungsgruppen durch Spenden. Wir sponsern zudem Sportvereine und unterstützen kulturelle und künstlerische Projekte – darunter Material 4 Arts, das Filmschaffende, Fotografen, Designer und Künstler fördert.

Мы реализуем множество инициатив, направленных на социальное и культурное развитие территории. Мы открыли корпоративный детский сад для детей сотрудников и местных семей, предоставляем стипендии и оказываем благотворительную помощь уязвимым группам населения. Мы также поддерживаем спортивные клубы и культурные проекты, включая Material 4 Arts — инициативу для специалистов в области кино, фотографии, дизайна и визуальных искусств.





I nostri prodotti

Our products

Il nostro grès

- Our porcelain stoneware · Notre grès cérame
- Unser Feinsteinzeug · Наш керамогранит

Il nostro grès è una materia **estremamente compatta**, dai bassissimi valori di assorbimento, tendenti allo 0. Per questo è **eccezionalmente resistente** ai più svariati tipi di sollecitazioni (usura, graffi, macchie, carichi, ecc.) e in più è **igienico e totalmente riciclabile**, perché prodotto al **100% con materie prime naturali**. Grazie a queste qualità, gli architetti e i designer possono realizzare le proprie visioni in qualsiasi tipo di ambiente, coniugando prestazioni tecniche ottimali, pregio estetico e una straordinaria capacità di durata nel tempo.

Our stoneware is an extremely compact material with absorption values close to zero. This makes it exceptionally resistant to the most diverse types of stress (wear, scratches, stains, loads, etc.), as well as hygienic and fully recyclable, since it is produced 100% from natural raw materials. Thanks to these qualities, architects and designers can bring their visions to life in any type of space, combining optimal technical performance, aesthetic value, and extraordinary long-term durability.

100%

materie prime naturali
natural raw material

Notre grès est une matière extrêmement compacte, avec des valeurs d'absorption très basses, proches de zéro. C'est pourquoi Il est exceptionnellement résistant aux sollicitations les plus diverses (usure, rayures, taches, charges, etc.), et en plus il est hygiénique et entièrement recyclable, parce qu'il est fabriqué à partir de matières premières 100 % naturelles. Grâce à ces qualités, les architectes et designers peuvent réaliser leurs visions dans tout type d'espace, en alliant performances techniques optimales, une valeur esthétique et une extraordinaire durabilité.

Unser Feinsteinzeug ist ein extrem kompaktes Material mit nahezu null Wasseraufnahme. Daher ist es außergewöhnlich widerstandsfähig gegen die unterschiedlichsten Arten von Belastungen (Verschleiß, Kratzer, Flecken, hohe Lasten usw.), hygienisch und vollständig recycelbar, da es zu 100 % aus natürlichen Rohstoffen besteht. Diese Eigenschaften ermöglichen es Architekten und Designern, ihre Visionen in jedem Raumtyp zu realisieren – mit optimaler technischer Leistung, ästhetischer Qualität und außergewöhnlicher Langlebigkeit.

Наш керамогранит — чрезвычайно плотный материал с почти нулевым водопоглощением. Благодаря этому он обладает исключительной устойчивостью к самым разнообразным видам нагрузок: износу, царапинам, пятнам, высоким нагрузкам и т. д. Он гигиеничен и полностью пригоден для переработки, поскольку производится исключительно из природного сырья. Эти свойства позволяют архитекторам и дизайнерам реализовывать самые разные идеи в любых пространствах, сочетая оптимальные технические характеристики, эстетическую ценность и выдающуюся долговечность.



Facile da pulire
Easy to clean



Resiste al gelo
It is frostproof



Igienico
Hygienic



Resiste ad abrasioni ed usure
It is abrasion and wear-resistant



Facile da installare
Easy to install



Resiste ai carichi e alle sollecitazioni
It resists loading and stress



Resiste agli sbalzi termici
It resists thermal shocks



Inalterabile alla luce
It is colourfast



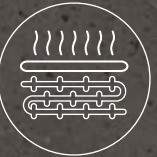
Inalterabile alle alte temperature
It resists high temperatures



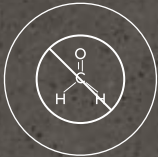
**Non rilascia COV
(Composti Organici Volatili)**
It does not release VOC
(Volatile Organic Compounds)



**Resiste allo smog
e agenti inquinanti**
It resists smog and other polluting agents



È Compatibile con il riscaldamento a pavimento
It is suitable for heated floors



**Non contiene plastica e amianto
e non rilascia formaldeide**
It does not contain plastic or asbestos,
or release formaldehyde



**Resiste agli agenti chimici
di uso domestico e industriale**
It resists both household
and industrial chemicals



**Non reagisce al fuoco: non produce
gas tossici in caso di incendi**
Fire resistant: it does not emit toxic
gas in the event of fire



**È privo di impermeabilizzanti
chimici, vernici o resine**
It does not contain chemical
waterproofing agents, paint or resin



Inalterabile all'acqua e all'umidità
It resists water and damp

Una gamma versatile e completa

- A versatile and complete range ·Une gamme polyvalente et complète
- Eine vielseitige und umfassende Produktpalette · Универсальная и полная продуктовая гамма

La nostra gamma conta **oltre 2.000 articoli**: una ricca, versatile e completa varietà di **formati, colori, spessori e soluzioni differenziate**. Collezioni di grande pregio, in linea con gli ultimi trend, che permettono di realizzare le più svariate tipologie di progetti di personalizzazione, ottenendo un **equilibrio perfetto tra prestazioni e stile**. A ciò concorrono anche i grandi formati **Project Evolution**, le soluzioni tecniche di **CaesarTech** e quelle per esterno di **Aextra20** e **Aextra30**, particolarmente indicate per rispondere nel migliore dei modi alle sfide architettoniche più complesse.

Our range features over 2,000 items: a rich, versatile, and complete variety of formats, colours, thicknesses, and specialised solutions. Prestigious collections in line with the latest trends allow for highly customised design projects that strike the perfect balance between performance and style. Supporting this offering are our Project Evolution large slabs, CaesarTech technical solutions, and Aextra20 and Aextra30 outdoor systems — ideal for meeting even the most complex architectural challenges.

+2000

articoli
articles

+40

formati
different sizes

+200

colori
colours

7

spessori
thickness

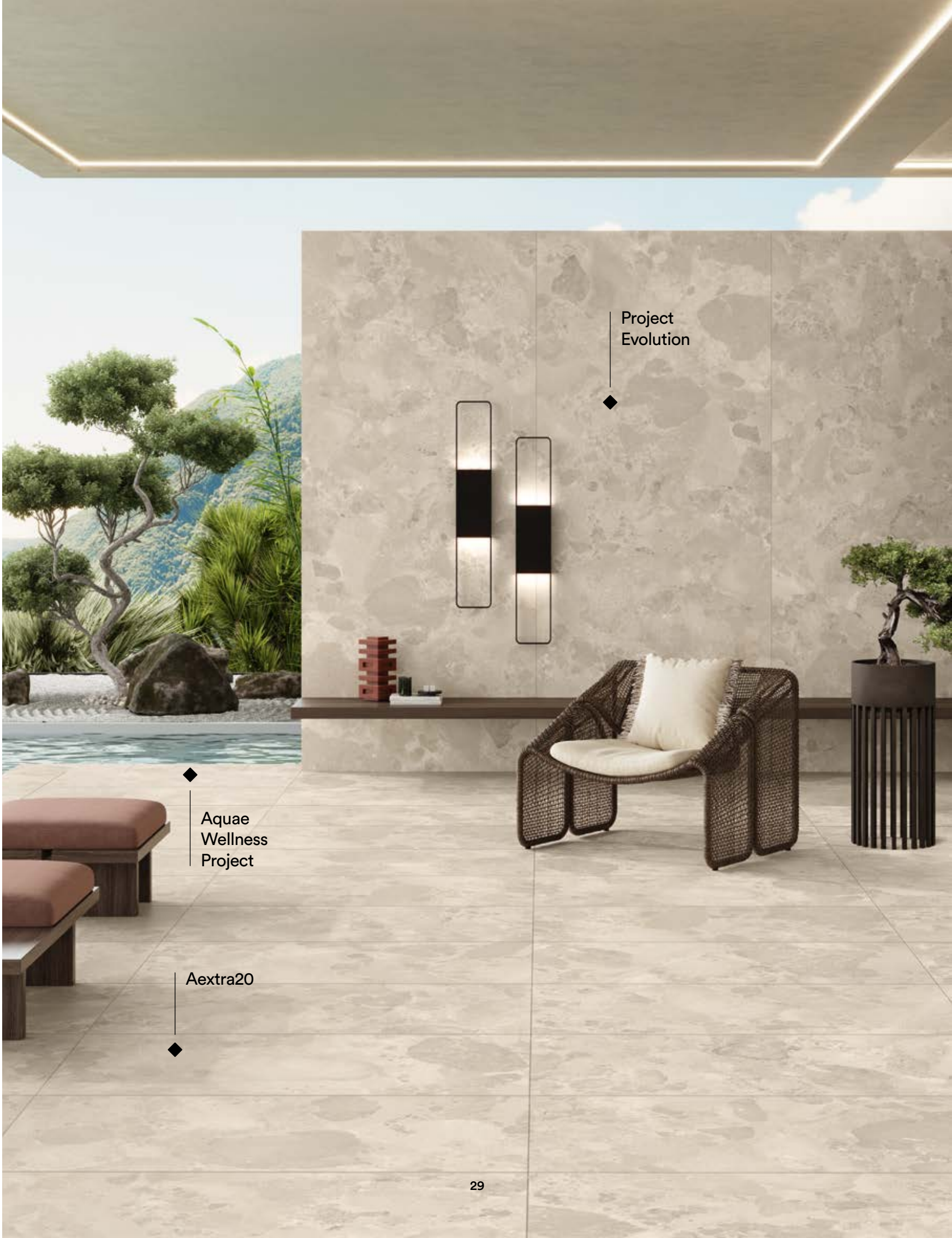
13

finiture
finishes

Notre gamme compte plus de 2 000 articles : une variété riche, polyvalente et complète de formats, couleurs, épaisseurs et solutions spécifiques. Des collections prestigieuses, en phase avec les dernières tendances qui permettent de concevoir et réaliser les types les plus variés personnalisation de projets les plus variés, en obtenant un équilibre parfait entre performances et style. À cela s'ajoutent les grands formats Project Evolution, les solutions techniques CaesarTech et les systèmes extérieurs Aextra20 et Aextra30, particulièrement adaptés pour répondre au mieux aux défis architecturaux les plus complexes.

Unsere Produktpalette umfasst über 2.000 Artikel: eine reiche, vielseitige und vollständige Auswahl an Formaten, Farben, Stärken und speziellen Lösungen. Hochwertige Kollektionen, die den neuesten Trends entsprechen, ermöglichen individuelle Projekte aller Art und schaffen die perfekte Balance zwischen Leistung und Stil. Ergänzt wird das Sortiment durch unsere großformatigen Project Evolution-Platten, die technischen Lösungen von CaesarTech sowie die Outdoor-Systeme Aextra20 und Aextra30, die sich ideal für anspruchsvolle architektonische Anforderungen eignen.

В нашей коллекции представлено более 2 000 изделий: богатый, универсальный и полный выбор форматов, цветов, толщин и специализированных решений. Престижные коллекции, отражающие последние тренды, позволяют создавать разнообразные персонализированные проекты, достигая идеального баланса между производительностью и стилем. Ассортимент дополняют крупноформатные плиты Project Evolution, технические решения CaesarTech, а также наружные системы Aextra20 и Aextra30, предназначенные для решения самых сложных архитектурных задач.



Finiture

- Finishes · Finitions
- Oberflächen · Отделки

La nostra **gamma completa di finiture** permette di coniugare ovunque raffinatezza e massima resa progettuale. La scelta contempla le varianti **Matt** e **Matt Touch Plus R10B**, **Soft**, dall’effetto matt particolarmente morbido, **Lucidato**, luminosa e riflettente, e **Silk**, dalla sofisticata levigatezza. Infine, le finiture **“3D Effect” (Matt TP R10 B Sign, Silk Sign, Antique, Groove, Stripes, Textured, Grip e Grip Touch Plus)** enfatizzano la tattilità in tutte le sue sfumature, permettendo di trovare sempre la soluzione più congeniale per realizzare le più svariate idee di design.

Our extensive range of finishes allows for refined design and maximum performance anywhere. Options include Matt and Matt Touch Plus R10B, Soft with its particularly smooth matt effect, Polished for brightness and reflection, and Silk for a sophisticated, silky touch. Finally, the “3D Effect” finishes (Matt TP R10B Sign, Silk Sign, Antique, Groove, Stripes, Textured, Grip, and Grip Touch Plus) highlight tactile qualities in all their nuances, ensuring the ideal solution for even the most diverse design ideas.

Notre gamme complète de finitions permet d’associer raffinement et performances maximales dans tous les contextes. Le choix comprend les finitions Matt et Matt Touch Plus R10B, Soft avec son effet mat particulièrement doux, Polished pour une brillance et une réflexion intenses, et Silk, sophistiquée et soyeuse au toucher. Enfin, les « 3D Effect » (Matt TP R10B Sign, Silk Sign, Antique, Groove, Stripes, Textured, Grip et Grip Touch Plus) renforcent la dimension tactile dans toutes ses nuances, permettant de trouver la solution la plus adaptée pour concrétiser les idées de design les plus variées.

Unsere breite Auswahl an Oberflächen ermöglicht überall eine Kombination aus Raffinesse und maximaler Planungsleistung. Zur Auswahl stehen Matt und Matt Touch Plus R10B, Soft mit besonders sanftem Matt-Effekt, Poliert für Glanz und Reflexion sowie Silk, eine elegante und seidig anmutende Oberfläche. Die "3D Effect"-Oberflächen (Matt TP R10B Sign, Silk Sign, Antique, Groove, Stripes, Textured, Grip und Grip Touch Plus) verstärken die haptische Dimension in all ihren Nuancen und bieten stets die passende Lösung für unterschiedlichste Designideen.

Широкий ассортимент наших отделок сочетает утончённость и максимальные возможности проектирования в любых условиях. Доступны: Matt и Matt Touch Plus R10B, Soft с мягким матовым эффектом, Polished — блестящая, отражающая поверхность, Silk — утончённая, шелковистая на ощупь, А отделки «3DEffect» (Matt TP R10B Sign, Silk Sign, Antique, Groove, Stripes, Textured, Grip, Grip Touch Plus) подчёркивают тактильность во всех её нюансах, позволяя находить наиболее подходящее решение для любой дизайнерской идеи.



Matt **TP**

Lucidato

Soft

Stripes

Matt **TP SIGN**

Prodotti e soluzioni speciali

- Special products and solutions · Produits et solutions spéciales
- Spezialprodukte und -lösungen · Специальные продукты и решения

Le nostre lastre **Project Evolution** sono pensate per realizzare progetti contraddistinti da una affascinante continuità estetica. La linea **Deco Solutions** è attentamente studiata per realizzare ambienti dall'elevato impatto cromatico e decorativo, anche attraverso progetti on demand. E grazie a una serie di servizi e strumenti avanzati, tra cui il magazine **Across**, architetti e designer possono contare su idee e suggestioni sempre nuove per mettere tutto il potenziale creativo dei nostri prodotti al servizio delle loro visioni.

Our Project Evolution slabs are designed to create projects with fascinating aesthetic continuity. The Deco Solutions line is carefully developed to produce environments with strong decorative and chromatic impact, also through on-demand projects. Thanks to a set of advanced services and tools — including the Across magazine — architects and designers can rely on constant new ideas and inspiration to unleash the full creative potential of our products.

Nos dalles Project Evolution sont conçues pour réaliser des projets caractérisés par une fascinante continuité esthétique. La ligne Deco Solutions est soigneusement étudiée pour créer des espaces à d'un grand impact chromatique et décoratif, également à travers des projets à la demande. Grâce à une série de services et d'outils avancés — dont le magazine Across — les architectes et designers peuvent compter sur des idées et des inspirations toujours nouvelles pour exploiter tout le potentiel créatif de nos produits.

Unsere Project Evolution-Platten wurden entwickelt, um Projekte mit faszinierender ästhetischer Kontinuität zu realisieren. Die Linie Deco Solutions wurde sorgfältig konzipiert, um Umgebungen mit starkem dekorativem und farbigem Ausdruck zu gestalten – auch durch individuelle Sonderanfertigungen. Dank einer Reihe fortschrittlicher Services und Werkzeuge, darunter das Magazin Across, können Architekten und Designer kontinuierlich neue Ideen und Inspirationen nutzen, um das kreative Potenzial unserer Produkte voll auszuschöpfen.

Плиты Project Evolution разработаны для создания проектов с впечатляющей визуальной непрерывностью. Линейка Deco Solutions предназначена для реализации пространств с ярко выраженной декоративной и цветовой выразительностью, включая кастомные проекты. Благодаря современным сервисам и инструментам, включая журнал Across, архитекторы и дизайнеры могут постоянно открывать новые идеи и источники вдохновения для полного раскрытия творческого потенциала наших материалов.



Caesartech

La nostra divisione CaesarTech offre **consulenza personalizzata a progettisti, imprese e rivenditori** per utilizzare in maniera ottimale la nostra vasta gamma di prodotti e soluzioni destinati al mondo dell’architettura. L’offerta contempla materiali ed elementi speciali per **ambienti piscina e wellness**, applicazioni per **pavimenti autoposanti e sopraelevati**, soluzioni per **percorsi tattili** e sistemi per **facciate ventilate**, tra cui uno di nuova concezione che alterna la posa di superfici in **grès** e **moduli fotovoltaici**, per la produzione di energia pulita e rinnovabile.

Our CaesarTech division offers customized consulting to designers, contractors, and retailers for the optimal use of our extensive range of products and solutions dedicated to architecture. The offer includes materials and special components for pools and wellness areas, systems for loose-lay and raised floors, tactile path solutions, and ventilated façade systems — including a new concept alternating porcelain stoneware surfaces and photovoltaic modules to generate clean, renewable energy.

Notre division CaesarTech offre des conseils personnalisés aux concepteurs, entreprises et revendeurs pour une utilisation optimale de notre large gamme de produits et solutions destinés au monde de l’architecture. L’offre comprend des matériaux et des éléments spéciaux pour les piscines et espaces bien-être, des systèmes pour planchers autoportants et surélevés, des solutions pour parcours tactiles et des systèmes pour les façades ventilées — dont un nouveau concept alternant la pose des surfaces en grès cérame et modules photovoltaïques pour la production d’énergie propre et renouvelable.

Unsere CaesarTech-Division bietet maßgeschneiderte Beratung für Planer, Unternehmen und Händler, um unsere umfangreiche Produktpalette optimal im architektonischen Kontext einzusetzen. Das Angebot umfasst Spezialmaterialien und -elemente für Schwimmbäder und Wellnessbereiche, Systeme für lose verlegte und erhöhte Böden, Lösungen für Leit- und Orientierungssysteme sowie Systeme für vorgehängte hinterlüftete Fassaden — darunter ein neues Konzept, das Feinsteinzeugflächen mit Photovoltaikmodulen kombiniert, um saubere und erneuerbare Energie zu erzeugen.

Подразделение CaesarTech предоставляет индивидуальные консультации архитекторам, строительным компаниям и дилерам, помогая максимально эффективно использовать нашу широкую гамму продуктов и решений для архитектуры. В предложение входят специальные материалы и элементы для бассейнов и зон wellness, системы модульных и поднятых полов, решения для тактильных направляющих, а также системы для вентилируемых фасадов — включая новую концепцию, объединяющую керамогранитные поверхности и фотогальванические модули для производства чистой возобновляемой энергии.





I nostri servizi

—
Our services

Spazi espositivi

- Exhibition spaces · Espaces d'exposition
- Ausstellungenräume · Выставочные пространства

Nelle principali capitali del design — **Londra, Parigi e Milano** — e nelle nostre sedi di **Fiorano**, in Italia, e **Nashville**, in America, è possibile visitare i nostri spazi di incontro. Luoghi moderni e funzionali nei quali toccare con mano le nostre ultime **novità di prodotto** e cogliere **idee e ispirazioni** di arredo e design per dare massimo valore agli spazi architettonici.

In the world's major design capitals — London, Paris, and Milan — and in our headquarters in Fiorano (Italy) and Nashville (USA) — visitors can explore our showrooms. These modern, functional spaces allow guests to experience our latest product innovations firsthand and gather design ideas and inspiration to add maximum value to architectural environments.

Dans les principales capitales du design — Londres, Paris et Milan — ainsi que dans nos sièges de Fiorano (Italie) et Nashville (États-Unis), il est possible de visiter nos espaces d'exposition. Des lieux modernes et fonctionnels où découvrir nos dernières nouveautés de produits et trouver des idées et des inspirations pour valoriser au mieux les espaces architecturaux.

In den bedeutendsten Designmetropolen — London, Paris und Mailand — sowie in unseren Standorten in Fiorano (Italien) und Nashville (USA) können Besucher unsere Showrooms erleben. Moderne und funktionale Orte, an denen man unsere neuesten Produktneuheiten aus erster Hand entdecken und Einrichtungsideen und Inspirationen für die Aufwertung architektonischer Räume sammeln kann.

В крупнейших столицах дизайна — Лондоне, Париже и Милане — а также в наших офисах во Фьорано (Италия) и Нэшвилле (США) расположены наши шоурумы. Это современные и функциональные пространства, где можно познакомиться с последними продуктами и найти идеи и вдохновение для архитектурных интерьеров.

Headquarter

1. Fiorano, Italy

Caesar Headquarter



2. Nashville, USA

Caesar USA Headquarter



Urban Lab

3. Paris, France

Caesar Urban Lab



4. Milan, Italy

Caesar Urban Lab



5. London, UK

Caesar Urban Lab





Servizi digitali e online

- Digital and online services · Services numériques et en ligne
- Digitale und Online-Dienste · Цифровые и онлайн-сервисы

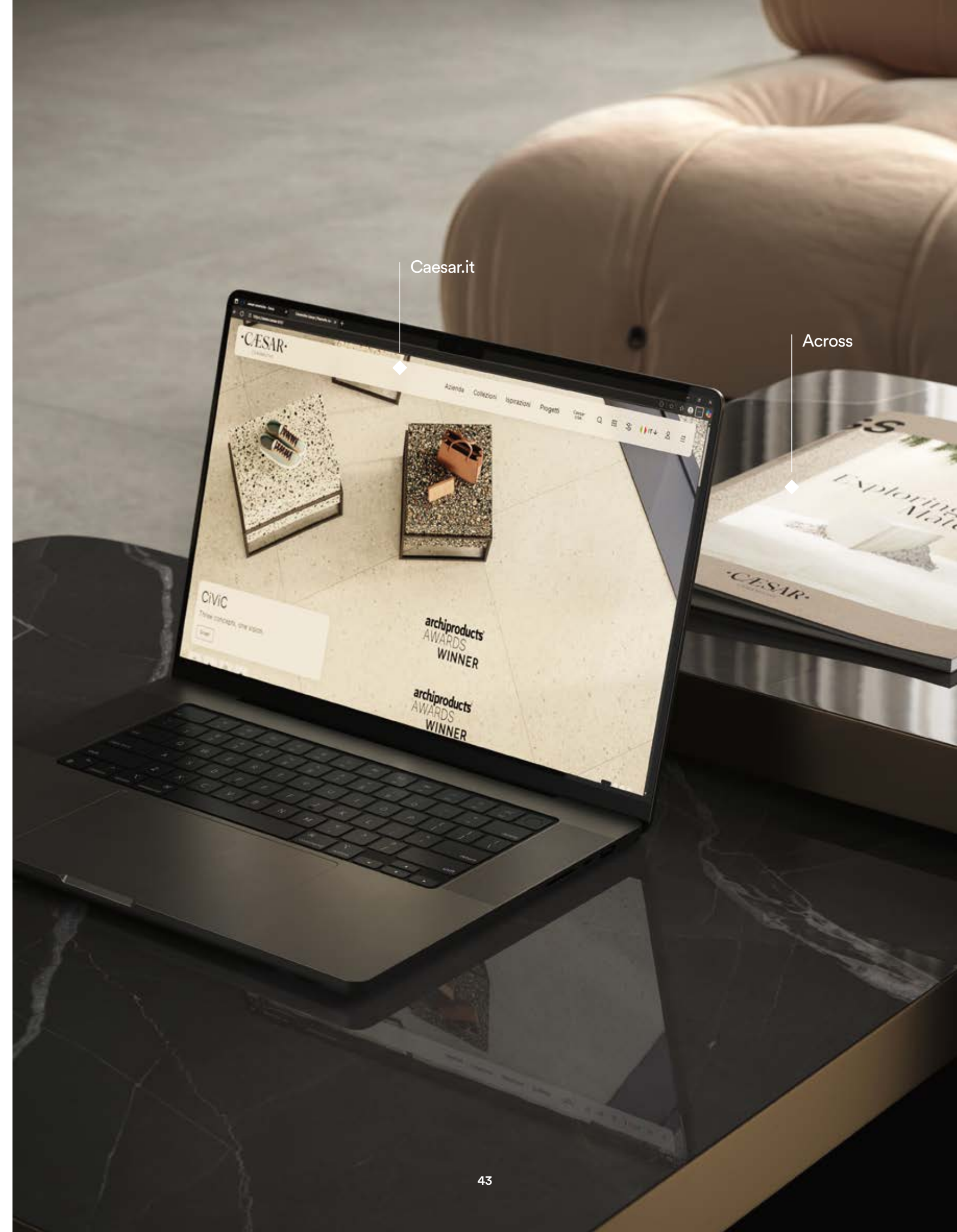
I nostri **servizi e strumenti digitali** forniscono risorse e competenze funzionali alla realizzazione dei progetti. Il sistema **B2B Tile2Trade** offre informazioni in tempo reale sulle disponibilità di prodotto e permette di inserire e tracciare gli ordini. Tutti i nostri strumenti promozionali sono dotati di **QR code** che indirizzano ai materiali digitali di approfondimento sui prodotti. Tra questi, un **Virtual Room** permette di testare l'effetto delle combinazioni tra look e colori negli spazi architettonici.

Our digital tools provide resources and expertise supporting project development. The Tile2Trade B2B platform offers real-time product availability and allows order entry and tracking. All our promotional materials feature QR codes linking to in-depth digital product resources. Among these, the Virtual Room enables users to preview combinations of looks and colors within architectural spaces.

Nos services et outils numériques offrent des ressources et une expertise fonctionnelles pour la réalisation des projets. Le système B2B Tile2Trade fournit des informations en temps réel sur les disponibilités produits et permet d'insérer et de suivre les commandes. Tous nos supports promotionnels sont équipés des QR codes menant à des contenus numériques détaillés. Parmi ceux-ci, une Virtual Room permet de tester l'effet des combinaisons entre looks et les couleurs dans les espaces architecturaux.

Unsere digitalen Services und Werkzeuge bieten Ressourcen und Kompetenzen für die erfolgreiche Umsetzung von Projekten. Das B2B-System Tile2Trade liefert Echtzeitinformationen über die Produktverfügbarkeit und ermöglicht die Auftrags-erfassung und -verfolgung. Alle unsere Werbematerialien enthalten QR-Codes, die zu weiterführenden digitalen Produktinhalten führen. Unter diesen Tools ermöglicht ein Virtual Room das Testen verschiedener Look- und Farb-Kombinationen in architektonischen Räumen.

Наши цифровые инструменты предоставляют ресурсы и знания, необходимые для успешной реализации проектов. Система B2B Tile2Trade обеспечивает доступ к информации о наличии продукции в режиме реального времени и позволяет оформлять и отслеживать заказы. Все наши промоматериалы содержат QR-коды, ведущие к дополнительным цифровым ресурсам. Среди инструментов — Virtual Room, позволяющая тестировать сочетания фактур и цветов в архитектурных пространствах.



Progetti

- Projects · Projets
- Projekte · Проекты

Collaboriamo con **professionisti** di tutto il mondo — mettendo a loro disposizione materiali e soluzioni tecnicamente e stilisticamente eccellenti — per realizzare **progetti pubblici, commerciali e privati** dall’elevato **valore architettonico**.

We collaborate with professionals worldwide — offering technically and stylistically excellent materials and solutions — to create public, commercial, and residential projects of high architectural value.

Nous collaborons avec des professionnels dans le monde entier — en mettant à leur disposition des matériaux et solutions techniques et stylistiques d'excellence— pour réaliser des projets publics, commerciaux et privés de grande valeur architecturale

Wir arbeiten mit Fachleuten auf der ganzen Welt zusammen — und stellen ihnen technisch und stilistisch hochwertige Materialien und Lösungen zur Verfügung — um öffentliche, gewerbliche und private Projekte von hohem architektonischem Wert zu realisieren.

Мы сотрудничаем с профессионалами по всему миру, предоставляя материалы и решения высочайшего технического и эстетического уровня для создания общественных, коммерческих и частных проектов с высокой архитектурной ценностью.

Seoul, Korea

Lotte World Tower - Slab2



Torre Maina (MO), Italy

Maranello Resort - Portraits, Join



Rivoli (TO), Italy

Casa della Comunità - Alchemy



Bobigny, France

Collège Angela Davis - Join, Wide



Discover more



I nostri progetti
Our projects



Company Profile

Ceramiche Caesar S.p.A.

Via del Canaletto, 49
41042 Fiorano Modenese - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
info@caesar.it
www.caesar.it

◆ CÆSAR ◆
CERAMICHE